

**Tárgy:** Adósságkonszolidáció II. ütemével kapcsolatos **Sorszám:** 1.

határozatok meghozatala

**Előkészítette:** Tárnok Lászlóné jegyző  
Vácz Julianna osztályvezető  
Gazdasági osztály

**Döntéshozatal módja:**  
Egyszerű szótöbbség

**Véleményező  
Bizottság:** Pénzügyi Bizottság

**Tárgyalás módja:**  
Nyilvános ülés

## **Egyéb előterjesztés**

### **Békés Város Képviselő-testülete**

### **2014. január 13-i rendkívüli ülésére**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Magyarország 2014. évi központi költségvetéséről szóló 2013. évi CCXXX. törvény (a továbbiakban: 2014. évi költségvetési törvény) 67 - 68. §-ai tartalmazzák a végleges önkormányzati adósságkonszolidáció részletes szabályait. A 2014. évi költségvetési törvény hivatkozott szakaszai az 5.000 lakosság szám feletti települések adósságvállalásának II. ütemét szabályozzák, amely sok tekintetben megegyezik az I. ütem részleteivel. Az állam 2014. február 28-ig az önkormányzat 2013. december 31-én fennálló - hitel, és kötvénykibocsátásból származó - adósságállományát, és az ehhez kapcsolódó kamatokat vállalja át, a pénzügyi intézetek által kibocsátott igazolás alapján. Önkormányzatunknak 2013. december 20-án és 31-én likvidhitel állománya nem volt, így a költségvetési törvény 67. § (5) bekezdése szerinti eljárást nem kell lefolytatni.

Az Önkormányzat - kötvénykibocsátással összefüggésben meglévő - óvadéki betét állománya 2013. december 31-én **475.008.783,- Ft volt.** Az eljárás végrehajtásnak további feltétele, hogy a Képviselő-testület meghozza azokat a határozatokat, melyek az adósságkonszolidációhoz a jogszabályi rendelkezések előírják.

A Magyar Államkincstár által elkészített határozat-tervezetet Önkormányzatunkra vonatkoztatva terjesztjük a Tisztelt Képviselő-testület elé. Jelen előterjesztés 1. mellékletként csatoljuk a határozatban szereplő jogszabályi hivatkozások részletes rendelkezéseit.

Kérem a Tisztelt képviselő-testületet a határozati javaslatok elfogadásra.

#### **Határozati javaslatok:**

- 1. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete Magyarország 2014. évi központi költségvetéséről szóló 2013. évi CCXXX. törvény (továbbiakban: 2014. évi költségvetési törvény) 67 - 68. §-aiban foglaltakra figyelemmel kinyilvánítja, hogy a 2014. évi költségvetési törvényben előírt feltételekkel az Önkormányzat adósságállományának, a Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni.**
- 2. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete hozzájárul ahhoz, hogy a 2014. évi költségvetési törvény 67. § (1) és (2) bekezdése szerint 2013. december 31-én fennálló adósságállományát, illetve annak 2014. február 28-áig számított tőkeösszegét a Magyar Állam átvállalja.**
- 3. Önkormányzat képviselőjében aláírók (polgármester, jegyző) hozzájárulnak ahhoz, hogy a 2014. költségvetési törvény 67-68. § -ai szerinti adósságvállalás során a Magyar Államkincstár és az Államadósság Kezelő Központ Zrt. (a továbbiakban: ÁKK Zrt.) a banktitkot képező, az átvállaláshoz szükséges adatokat, információkat megismerje és kezelje.**

4. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete kijelenti, hogy az Önkormányzat rendelkezett olyan betéttel vagy egyéb számlaköveteléssel, amely 2013. december 5-én kifejezetten egy adott adósságelemhez kapcsolódott, és annak fedezetére, vagy teljesítésének biztosításául szolgált. Kötelezettséget vállal arra, hogy a betét, vagy egyéb számlakövetelés összegét - legfeljebb az ahhoz kapcsolódó adósságelem átvállalással érintett összegéig - az átvállalás napján az állam által megjelölt számlára átutalja.
5. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete kijelenti, hogy 2013. december 20-án és december 31-én likvidhitel állománya nem volt.
6. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete kijelenti, hogy amennyiben az önkormányzat egy átvállalással érintett ügylete az ügylethez kapcsolódóan befolyó támogatás, illetve egyéb bevétel miatt bevétel megelőlegezésére szolgáló ügyletté válik, úgy a befolyt bevétel összegét, legfeljebb az érintett adósságból átvállalásra került összeg erejéig, a bevétel beérkezését követő 3 munkanapon belül átutalja a kincstár által megjelölt fizetési számlára.
7. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete kinyilvánítja, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 332. § alapján megállapodást kíván kötni a Magyar Állammal az önkormányzatot terhelő, az adósságátvállalással érintett adósságállománya átvállalásáról.
8. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete az adósságátvállalással összefüggésben felhatalmazza Izsó Gábor polgármestert és Tárnok Lászlóné jegyzőt hogy:
  - a) megtegye a 2014. évi költségvetési törvény 67-68. §-ai szerinti nyilatkozatokat és intézkedéseket;
  - b) az átvállalással érintett adósság részét képező ügyleteket a 2014. évi költségvetési törvény 67-68. §-a szerinti átvállalás érdekében átalakítsa;
  - c) a 2014. évi költségvetési törvény 68. § (4) bekezdése szerinti megállapodásokat megkösse.
9. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete nyilatkozik arról, hogy Békés Város Önkormányzata nem áll a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV törvény szerinti adósságrendezési eljárás alatt.
10. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri polgármesterét, hogy az adósságátvállalással kapcsolatos intézkedéseiről a soron következő ülésén tájékoztassa a testületet.

**Határidő:** 2014. február 28.

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

Békés 2014. január 13.

Izsó Gábor  
polgármester

jogi ellenjegyző

pénzügyi ellenjegyző

**A határozati javaslatokban hivatkozott jogszabályok**

***Magyarország 2014. évi központi költségvetéséről szóló 2013. évi CCXXX. törvényből***

**67. §** (1) Az állam a települési önkormányzatok – ideértve a fővárosi önkormányzatot és a kerületi önkormányzatokat is – és azok társulásai (a továbbiakban együtt: átvállalással érintett önkormányzat) a (3) bekezdés szerinti adósságelemek nélkül számított, (2) bekezdés szerinti, 2013. december 31-én fennálló összegű adósságelemeit és ezen adósságelemek járulékaik összegét 2014. február 28-áig átvállalja.

(2) Az (1) bekezdés szerinti átvállalással érintett adósság a Gst. 3. § (1) bekezdés *a)–d)* és *f)* pontja szerinti adósságot keletkeztető ügyletekből eredő, a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló törvény szerinti pénzügyi intézmény (a továbbiakban: hitelező) felé fennálló tartozásokat foglalja magában.

(3) Az (1) bekezdés szerinti átvállalás nem terjed ki

*a)* az államháztartás központi alrendszeréből és a közvetlenül az Európai Uniótól vagy nemzetközi szervezettől elnyert támogatás előfinanszírozására, valamint a bevétel megelőlegezésére nevesítetten szolgáló adósságból, és

*b)* a 2013. december 31-én a Gst. szabályozása szerint jogszabályellenesen fennálló, a Gst. 1. § *c)* pontja szerinti likvid hitel ügyletekből eredő fizetési kötelezettség teljesítésére.

(4) Ha az átvállalással érintett önkormányzat átvállalás időpontjában fennálló, átvállalással érintett adósságállománya nem éri el az (1) és (2) bekezdés szerint átvállalandó adósság összegét, úgy az átvállalásra az annak időpontjában fennálló adósságállomány erejéig kerül sor.

(5) Az átvállalással érintett önkormányzat 2013. december 5-én fennállt folyószámlahitel állományából legfeljebb a 2013. december 20-án fennálló állományt az átvállalás érdekében 2013. december 31-éig – a kölcsön- vagy hiteljogviszonnyal azonos pénzügyi feltételekkel – legkésőbb 2014. december 31-én lejáratú futamidejű működési vagy fejlesztési hitellé alakítja át. Ezen átalakításhoz nincs szükség a Kormány előzetes hozzájárulására.

(6) Az (1) és (2) bekezdés szerinti, átvállalással érintett adósság részét képező, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat és váltókat az átvállalással érintett önkormányzatok az átvállalást megelőzően – a (7) bekezdés szerinti költségvetési támogatással érintett ügyletek kivételével – az adott hitelviszonyt megtestesítő értékpapírban, illetve az adott váltóban foglalt pénzügyi kötelezettségek tekintetében azonos feltételekkel kölcsön- vagy hiteljogviszonnyá alakíthatják át. Ennek hiányában az adott hitelviszonyt megtestesítő értékpapír, illetve az adott váltó lejárat előtti visszaváltásából, visszafizetéséből eredő fizetési kötelezettség átvállalására és teljesítésére kerül sor. E fizetési kötelezettség az értékpapír-, illetve váltó tulajdonosától történő, az adott értékpapírban, illetve váltóban foglalt pénzügyi kötelezettségek tekintetében összességében azonos feltételekkel rendelkező hitel felvételével is kiváltható.

(7) Az (1) és (2) bekezdés szerinti adósság egyes elemeinek átvállalása a Gst. 3. § (1) bekezdés *a)–c)* pontja szerinti, 200 millió forintnál, 815 ezer CHF-nél és 660 ezer EUR-nál kisebb összegű tartozások, és a Gst. 3. § (1) bekezdés *d)* és *f)* pontja szerinti tartozások visszafizetéséhez egyszeri, vissza nem térítendő költségvetési támogatás nyújtásával is teljesíthető. A törlesztési célú támogatásnak a hitelezők pénzforgalmi számlájára történő közvetlen folyósításáról az államháztartásért felelős miniszter legkésőbb 2014. február 28-áig a kincstár útján gondoskodik.

(8) Az (1) bekezdés szerinti átvállalás nem érinti az (1) és (2) bekezdés szerinti, átvállalással érintett adósságelemek alapján fennálló, fizetési jellegű jogokon és kötelezettségeken kívüli egyéb jogokat és kötelezettségeket.

**68. § (1)** Az átvállalással érintett önkormányzat a 67. § (1) és (2) bekezdése szerinti adósságelemek 2013. december 31-én fennálló, és a 2014. február 28-ai várható tőkeösszegéről 2014. január 15-éig a kincstár által üzemeltetett elektronikus rendszeren keresztül adatot szolgáltat. Az adatszolgáltatás mellékleteként az átvállalással érintett önkormányzat csatolja

a) a hitelező által az átvállalás alapját képező összegről – jogviszonyonkénti bontásban, ezen belül megjelölve a fennálló, valamint a lejárt tőketartozás összegét, valamint e tételek adott hitelezőre vonatkozó teljes összegét – kiállított igazolásokat,

b) az arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy az (5) és (6) bekezdés szerinti körülmények fennállása esetén eleget tesz az (5) és (6) bekezdésben meghatározott kötelezettségének,

c) a nyilatkozatát arról, hogy 2013. december 31-én adósságrendezési eljárás alatt áll-e, és

d) az általa kezdeményezett átvállalás hitelező általi elfogadásáról szóló dokumentumot.

(2) A kincstár ellenőrzi az (1) bekezdés szerinti nyilatkozatok hiánytalan benyújtását. A kincstár az (1) bekezdés alapján rendelkezésére bocsátott adatokat 2014. január 20-áig településenkénti és hitelezőnkénti bontásban továbbítja az államháztartásért felelős miniszternek és az ÁKK Zrt.-nek. Az államháztartásért felelős miniszter – a (3) bekezdés szerinti esetek kivételével – gondoskodik a 67. § (1) és (2) bekezdése szerinti adósságelemek 2014. február 28-áig történő átvállalásáról.

(3) Azon átvállalással érintett önkormányzat esetében, amellyel szemben 2013. december 31-én a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló törvény alapján adósságrendezési eljárás van folyamatban, vagy amellyel szemben 2013. december 31-e és a (4) bekezdés szerinti megállapodás megkötésének időpontja között adósságrendezési eljárás indul, az átvállalásra az adósságrendezési eljárás lezárulta időpontjában fennálló és esedékessé váló, 67. § (1) és (2) bekezdés szerinti adósságból eredő fizetési kötelezettségek alapulvételével kerül sor. Ebben az esetben az államháztartásért felelős miniszter meghatározza az (1) bekezdés szerinti adatszolgáltatás határidejét, és az adósságrendezési eljárás lezárultát követő 60 napon belül gondoskodik az átvállalásról.

(4) Az államháztartásért felelős miniszter az ÁKK Zrt. útján a 67. § (1) és (2) bekezdése szerinti adósság vagy fizetési kötelezettség átvállalásáról – a 67. § (7) bekezdése szerinti költségvetési támogatással érintett ügyletek kivételével – legkésőbb 2014. február 28-áig megállapodást köt az átvállalással érintett önkormányzattal és annak hitelezőivel.

(5) Ha az átvállalással érintett önkormányzat 2013. december 5-én rendelkezik olyan betéttel vagy egyéb számlaköveteléssel, ami kifejezetten egy adott adósságelemhez kapcsolódik, vagy annak fedezetére, teljesítésének biztosításául szolgál, és ez az adósságelem átvállalásra kerül, akkor az átvállalással érintett önkormányzat e betét vagy egyéb számlakövetelés 2013. december 5-én fennálló összegét – legfeljebb az ahhoz kapcsolódó adósságelemből átvállalt összeg erejéig – az átvállalás napján a kincstár által megjelölt számlára átutalja. Ha az átutalást az átvállalással érintett önkormányzat nem teljesíti határidőre, akkor azt a 2013. december 31-én érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű kamattal növelten kell megfizetnie.

(6) Ha az átvállalással érintett önkormányzat valamely átvállalással érintett ügylete az ügylethez kapcsolódóan befolyó támogatás, illetve egyéb bevétel miatt a 67. § (3) bekezdés szerinti bevétel megelőlegezésére szolgáló ügyletté válik, úgy a befolyt bevétel összegét, legfeljebb az érintett adósságból átvállalásra került összeg erejéig, a bevétel beérkezését követő 3 munkanapon belül átutalja a kincstár által megjelölt fizetési számlára. Ha az átutalást az átvállalással érintett önkormányzat nem teljesíti határidőre, akkor azt a 2013. december 31-én érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű kamattal növelten kell megfizetnie.

(7) A kincstár 2014. december 31-éig felülvizsgálhatja, hogy az (1) bekezdés szerinti adatszolgáltatásban szereplő ügyletek a 67. § (1) és (2) bekezdése alapján helyesen kerültek-e az átvállalással érintett önkormányzat által besorolásra. Ha a kincstár megállapítja, hogy oda nem tartozó adósságelem került az (1) bekezdés szerinti adatszolgáltatásba, – az államháztartásért felelős miniszter egyidejű tájékoztatásával – az átvállalással érintett önkormányzatot határozatban a téves besorolás miatt jogosulatlanul átvállalásra került adósság és járulék összegének a 2013. december 31-én érvényes jegybanki alapkamat kétszeresével növelt mértékben történő visszafizetésére

kötelezi. A visszafizetési kötelezettséget a kincstár határozatának kézhezvételét követő 90 napon belül kell teljesíteni.

(8) A kincstár (7) bekezdés szerinti határozata ellen fellebbezésnek nincs helye, a határozat felülvizsgálata bíróságtól kérhető. A perre az átvállalással érintett önkormányzat székhelye szerint illetékes közigazgatási és munkaügyi bíróság illetékes. A bíróság a határozat felülvizsgálata során a polgári perrendtartásról szóló törvény közigazgatási perekre vonatkozó szabályait alkalmazva, soron kívül jár el. A keresetlevelet a kincstárnál a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított tizenöt napon belül kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni. A bíróság a kincstár határozatát megváltoztathatja.

(9) Az ÁKK Zrt. a (4) bekezdés szerinti átvállalással érintett adósságot alátámasztó dokumentumokat 2014. december 31-éig pénzügyi szempontból tételesen átvizsgálja. Ha az ÁKK Zrt. a vizsgálata alapján azt állapítja meg, hogy az átvállalt fizetési kötelezettségek nem állnak összhangban az adott adósságot keletkeztető ügylet feltételeivel, az eltérésből eredő különbözet az adott ügylet devizanemének megfelelő, az átvállalás napján érvényes nemzetközi/bankközi pénzügyi kamat alkalmazásával kerül elszámolásra az állam és a hitelező között.

(10) Az átvállalással érintett önkormányzat 2014. március 17-éig elszámol a kincstár felé a 2013. december 31-ei adósságállományából a 2014. február 28-án ténylegesen fennállt – a 67. § (7) bekezdése szerinti támogatás útján törlesztett – adósság összege, valamint a 67. § (7) bekezdés szerinti támogatás közötti különbséggel. Ha a felhasznált 67. § (7) bekezdés szerinti támogatás összege meghaladja a törlesztés tényleges összegét, a támogatással érintett önkormányzat 2014. március 31-éig fizeti vissza az állam számára a különbözetet. A törlesztés összegétől elmaradó támogatás esetén az államháztartásért felelős miniszter ezen időpontig a kincstáron keresztül gondoskodik a különbözetnek a hitelező részére történő folyósításáról.

(11) Amennyiben a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény 74. § (7) bekezdése alapján a kincstár megállapította, hogy a Gst. 3. § (1) bekezdés *d)* és *f)* pontja szerinti ügyletek téves besorolása miatt jogtalanul került igénybevételre állami adósságvállalás, az önkormányzatnak csak a kamat tekintetében kell eleget tennie fizetési kötelezettségeinek.

### ***A polgári törvénykönyvről szóló 1959 évi IV. törvényből***

**Ptk.332.** § (1) Ha valaki a kötelezettel megállapodik abban, hogy tartozását átvállalja, köteles a jogosult hozzájárulását kérni, ha pedig azt a jogosult megtagadja, a kötelezettet olyan helyzetbe hozni, hogy az a lejáratkor teljesíthessen.

(2) Ha a jogosult a tartozásátvállaláshoz hozzájárul, a tartozásátvállaló a kötelezett helyébe lép. Megilletik mindazok a jogok, amelyek a kötelezettet a jogosulttal szemben megillették; a korábbi kötelezettnek a jogosulttal szemben fennálló követelését azonban nem számíthatja be.

(3) A tartozásátvállalással a követelést biztosító kezesség és zálogjog a kezes és a zálogkötelezett hozzájáruló nyilatkozata hiányában megszűnik.

**Ptk.333.** § Ha a kötelezettség jogszabály vagy hatóság rendelkezése folytán száll át másra, azok eltérő rendelkezése hiányában a tartozásátvállalás szabályait kell megfelelően alkalmazni.